



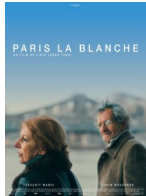
MERCREDI 26 AVRIL AU MARDI 2 MAI



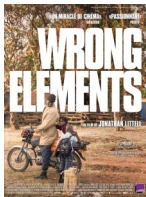
**JE DANSERAI SI JE VEUX** **Avertissement !**  
Palestine, Israël, France / 2017 / 1h42 / VOSTF  
De Maysaloun Hamoud / Avec Mouna Hawa, Sana Jammeliéh, Shaden Kanboura Layla, Salma et Nour, 3 jeunes femmes palestiniennes, partagent un appartement à Tel Aviv, loin du carcan de leurs villes d'origine et à l'abri des regards réprobateurs. Mais le chemin vers la liberté est jalonné d'épreuves...



**LA CONSOLATION**   
France / 2017 / 1h20 / Audiodescription / Sous-titrage SME (Twavox)  
De Cyril Mennegun / Avec Alexandre Guansé, Corinne Masiero  
C'est décidé, Daniel part retrouver cette femme et le territoire perdu de son enfance pour y chercher la vérité et, qui sait, une consolation.  
**+ court-métrage : TOURETTE ET PÉRONNÉ (4' / De J. & C. Pluinage)**



**PARIS LA BLANCHE**   
France / 2017 / 1h26 / Audiodescription / Sous-titrage SME (Twavox)  
De Lidia Terki / Avec Tassadit Mandi, Zahir Bouzerar, Karole Rocher  
Sans nouvelles de son mari, Rekia, soixante-dix ans, quitte pour la première fois l'Algérie pour ramener Nour au village. Mais l'homme qu'elle finit par retrouver est devenu un étranger.



**WRONG ELEMENTS**  
France, Allemagne, Belgique / 2017 / 2h13 / Documentaire / VOSTF  
De Jonathan Lifell  
Ouganda 1989. Un jeune insurgé acholi guidé par des esprits, Joseph Kony, forme un nouveau mouvement rebelle contre le pouvoir central, la LRA, « l'Armée de Résistance du Seigneur ». Une armée qui se développe au fil des années par des enlèvements d'adolescents – vivants de 60 000 en 25 ans – dont moins de la moitié sont ressortis plus du « bush ».



**L'ÉCOLE DES LAPINS** **dès 5 ans**  
Allemagne / 2017 / 1h16 / De Ute von Münchow-Pohl  
Max, un lapin des villes dégourdi, se retrouve piégé dans une école pour lapins aux méthodes un peu... anciennes. C'est pourtant là qu'est gardé l'œuf de Pâques en or convoité par une famille de renards rusés qui cherche à s'en emparer. Avec l'aide de l'adorable Emmy, Max apprendra l'art de la magie propre aux lapins de Pâques et il comprendra quelle est sa vraie famille.



**LA SOCIALE** **Séance spéciale**  
France / 2016 / 1h24 / Documentaire / De Gilles Perret  
En racontant l'étonnante histoire de la Sécu, *La Sociale* rend justice à ses héros oubliés, mais aussi à une utopie toujours en marche, et dont bénéficient 66 millions de Français.  
**Présentation par Pierre Coquan, président de l'Institut CGT d'Histoire sociale du Rhône. En partenariat avec la Section de Villeurbanne du PCF.**

	Me 26	Je 27	Ve 28	Sa 29	Di 30	Lu 1 <sup>er</sup>	Ma 2
JE DANSERAI SI JE VEUX	20h45		18h30	20h45	16h30	18h15	20h30
LA CONSOLATION	16h30	21h	16h30	18h45		16h15	
PARIS LA BLANCHE	18h30		20h45		14h30		18h30
WRONG ELEMENTS		15h		16h	18h45	20h30	
L'ÉCOLE DES LAPINS	14h30		14h30	14h15		14h30	
LA SOCIALE		18h					

MERCREDI 3 AU MARDI 9 MAI



**DJANGO**   
France / 2017 / 1h55 / Audiodescription / Sous-titrage SME (Twavox)  
De Etienne Comar / Avec Reda Kateb, Cécile de France, Beata Polya  
Pendant l'occupation allemande, le tzigane Django Reinhardt, véritable "guitare héros", est au sommet de son art. Chaque soir il fait vibrer le tout Paris aux Folies Bergères avec sa musique swing alors qu'en Europe, ses frères sont pourchassés et massacrés. Lorsque la propagande allemande veut l'envoyer à Berlin pour une série de concerts, il sent le danger et décide de s'évader en Suisse.



**LETTRES DE LA GUERRE**  
Portugal / 2017 / 1h45 / VOSTF  
De Ivo M. Ferreira / Avec Miguel Nunes, Margarida Vila-Nova, Ricardo Pereira  
Un jeune médecin portugais, soldat pendant la guerre coloniale en Angola entre 1971 et 1973, envoie à sa femme des lettres d'amour poétiques, sensuelles et passionnées. Ce jeune homme, en train de devenir écrivain, c'est António Lobo Antunes dont 280 lettres ont été publiées en 2005. Elles sont l'inspiration du film qui en propose une lecture intime et leur donne vie.



**THE YOUNG LADY** **Avertissement !**  
Grande-Bretagne / 2017 / 1h29 / VOSTF  
De William Oldroyd / Avec Florence Pugh, Cosmo Jarvis, Paul Hilton  
1865, Angleterre rurale. Katherine mène une vie malheureuse d'un mariage sans amour avec un Lord qui a deux fois son âge. Un jour, elle tombe amoureuse d'un jeune palefrenier qui travaille sur les terres de son époux et découvre la passion. Habitée par ce puissant sentiment, elle est prête aux plus hautes trahisons pour vivre son amour impossible. **+ court-métrage : VAYSHA L'AVEUGLE (8' / De T. Ushv)**



**LES P'TITS EXPLORATEURS** **dès 4 ans**  
France / 2017 / 49'  
De M. Marro, S. Szkladz, A. Quertain, L. Bruyère & S. Piera  
4 courts-métrages, dont l'histoire de Jo, un enfant sourd et solitaire, qui tombe sur un adorable robot tombé du ciel, Clé à Molette. Cette découverte va bouleverser sa vie... Grâce à une rencontre, les héros de ces quatre aventures vont devenir les petits explorateurs d'un monde plein de surprises et d'amitié !

**CINÉMA, MON AMOUR** **Avant-première**  
Roumanie / 2017 / 1h10 / Documentaire / VOSTF / De Alexandru Bel  
En 1989, il y avait plus de 400 cinémas en Roumanie. Aujourd'hui, il en reste moins de 30. C'est l'histoire d'un combat. Celui de Victor, directeur de cinéma depuis plus de 40 ans et cinéphile militant, qui se bat au quotidien avec ses deux employées pour tenter de sauver sa salle, l'une des dernières de Roumanie. Baigné entre nostalgie et rêves d'avenir, Victor tente de résister avec passion. **Suivie d'un échange avec l'association Rhône-Roumanie et Mme la Consule générale de Lyon, Anca Opris.**

**UN PAESE DI CALABRIA** **Séance spéciale**  
France, Italie, Suisse / 2017 / 1h30 / Documentaire / VOSTF / De Shu Aiello & Catherine Catella  
Comme beaucoup de villages du sud de l'Italie, Riace a longtemps subi un exode rural massif. Un jour, un bateau transportant deux cents kurdes échoue sur la plage. Spontanément, les habitants du village leur viennent en aide. Petit à petit, migrants et villageois vont réhabiliter les maisons abandonnées, relancer les commerces et assurer un avenir à l'école. **Débat en présence de la réalisatrice Catherine Catella, en partenariat avec Amnesty International.**

	Me 3	Je 4	Ve 5	Sa 6	Di 7	Lu 8	Ma 9
DJANGO	20h45	18h		20h45	16h45	20h30	18h
LETTRES DE LA GUERRE	18h15		18h30	18h15	19h30	16h	
THE YOUNG LADY	16h		20h45	16h	14h30	18h15	
LES P'TITS EXPLORATEURS	14h30			14h30		14h30	
CINÉMA MON AMOUR		20h30					
UN PAESE DI CALABRIA							20h30

**ACCESSIBILITÉ, IL Y A DU NOUVEAU AU ZOLA !**



**Le Zola est équipé du système Twavox™**

Application pour smartphones et tablettes disponible sur :  
Apple App Store et Google Play Store



Twavox™ permet 3 types d'accessibilité en utilisant votre smartphone ou tablette, ainsi que votre accessoire d'écoute.

- Audiodescription : aveugles et malvoyants\***
- Sous-titrage : sourds et malentendants (SME)\***
- Renforcement sonore : malentendants.\*\***

\*Sous réserve que le film nous soit fourni avec les fichiers adaptés.  
Voir pictogrammes et indications dans le programme.  
\*\*Le renforcement sonore est disponible pour tous les films.

**Twavox™ en pratique :**

Permettre à TOUS les spectateurs d'assister à la séance de leur choix, en toute indépendance et autonomie. Le sous-titrage n'apparaîtra pas sur l'écran de cinéma mais uniquement sur le smartphone de l'utilisateur de l'application Twavox™ (sans gêne pour les spectateurs à proximité).

**Plus d'informations et mode d'emploi sur [www.twavox.com](http://www.twavox.com) et à l'accueil du cinéma.**

**Cinéma le Zola**  
117 cours Émile Zola  
69100 Villeurbanne  
Tél : 04.78.93.42.65



**Salle climatisée**



**TARIFS :**  
Tarif normal : **6,80 €**  
Tarif réduit : **5,80 €**  
(-18 ans, étudiants, +60 ans, demandeurs d'emploi)  
Tarif enfant (-14 ans) : **4,70 €**

Cartes d'abonnement : **31,80 €** ou **48 €**  
(6 ou 10 places, valable 1 an, non nominatif)  
Supplément 3D : **1 €**  
Prévente possible (hors festival)  
**Pour adhérer à l'association :**  
[adhesion@lezola.com](mailto:adhesion@lezola.com)